

horiz⁰n

PLUS



CONTENTS

目錄

- 2 A MESSAGE FROM PETER WOO – HONG KONG TAKES OFF!
“UNIMPEDED, EXPEDITIOUS” CONNECTIVITY,
REMOVE INBOUND TRAVEL BLOCKS**

吳光正撰文：入境解控，「香港優先」，重拾國際聯繫

HONG KONG 香港

- 6 CANTON ROAD WELCOMES TOP LUXURY BRANDS**

海港城全年將新增近百店

- 7 ALL-ROUND CHECK-IN SPOTS AT TIMES SQUARE**

時代廣場打造全方位打咭熱點

PLAZA HOLLYWOOD HOUSES KOWLOON EAST'S LARGEST CINEMA

東九龍區最大型戲院進駐荷里活廣場

- 8 NICCOLO HOTELS TO ENTER THE RESORT SPACE**

尼依格羅將進軍度假酒店市場

NEW LEADERS, NEW ROLES @ WHARF HOTELS

九龍倉酒店新任命

- 9 MODERN TERMINALS: PARTNERING WITH THE BEST FOR
HALF A CENTURY**

現代貨箱碼頭服務香港五十載

AWARDS & RECOGNITIONS 獎項與殊榮 10

MAINLAND CHINA 中國內地

INNOVATIVE CAMPAIGNS ACROSS CITIES 12 嶄新宣傳企劃帶動市場

BUSINESS-IN-COMMUNITY 社、企共勉

LUNCH WITH THE CHAIRMAN 13 與主席共晉午餐

BUILDING HEART BRIDGES 築心橋－「看見世界的另一端」

REACHING OUT TO SHUM SHUI PO HOUSEHOLDS 14 送風送爽・千戶送涼透「深」

“GREENING OUR CITY” BY WHARF ESTATES 「綠在城中」展覽宣揚關注氣候

HONG KONG ART TALENT GROOMING JOURNEY 15 培育香港年輕藝術家

PROJECT WECAN HAPPENINGS 16 「學校起動」計劃精彩活動回顧

A MESSAGE FROM PETER WOO – HONG KONG TAKES OFF! “UNIMPEDED, EXPEDITIOUS” CONNECTIVITY, REMOVE INBOUND TRAVEL BLOCKS

“Non-smooth, Non-convenient” Linkage to the World?

President Xi’s July 1 manifesto in Hong Kong decreed that “Hong Kong must maintain its distinctive position and advantages, to preserve its status as an international financial, shipping and trading centre... must enhance and develop its unimpeded, expeditious connectivity with the world”. This is the last but not the least of the “Four Must DOs” officially mandated. “Unimpeded, expeditious” are the exact words. These Key Performance Initiatives are for compliance. There is strong support by the Hong Kong people.

However, these “Must DOs” are being seriously stress tested. Hong Kong’s inbound facilitations are neither unimpeded nor expeditious. Hong Kong “Asia’s World City” fame has been shattered. A wall is blocking overseas access to Hong Kong.

Inward looking is never Hong Kong’s DNA. Hong Kong’s past success came not from inside a greenhouse. Indeed, the more protection, the weaker one will become. Many regret that Hong Kong is doing a “good job” defeating itself. Not only we see the inability to attract talents but also see people leaving the city.

Severity of Covid?

70 countries have reopened their borders completely by lifting all quarantine requirements for entry. Many consider the pandemic is over. The

number of their confirmed cases is no longer a daily news headline either. Not like Hong Kong, COVID-19 is “no longer centre stage”. (Many are OECD countries and many are our important international partners).

“COVID-19 continues to circulate globally, however, with so many tools available (like vaccination, boosters and treatments) to us for reducing severity, there is significantly less risk of severe illness, hospitalization and death, compared to earlier in the pandemic.” Dr Maria Van Kerkhove, World Health Organisation’s technical lead for COVID-19, further said that the virus is not going away, unfortunately, but it could be brought to an end while people continue to live their daily lives.

These 70 governments are not disregarding death tolls for economic benefits. Instead, robust political decisions are made not without scientific consideration. These accountable governments are sensitive and receptive to their people who are rational and deserve to resume normal life, normal economic activities, normal work and school life. They also seem to accept that their governments have done their best to deal with COVID-19. It is accepted that society as a whole has to take responsibility collectively instead of holding the government accountable for the death toll. The question is, how to deal with it as a norm.

Instead, in Hong Kong the daily COVID-19 caseload had been promoted as the primary indicator to

determine COVID-19 severity issue. Many argue that actually transmissibility of the infection perhaps is more the relevant factor to caseload quantum. Severity is in fact the critical dimension. The statistic used, collected and represented are hardly comprehensive nor easily understood as evidenced by the wide debates by all the many experts. It is however clear that our virus is not a Hong Kong-centric virus that we are no different from overseas cases.

Parity with overseas

Dr Ho Pak-leung, director of the University of Hong Kong’s Centre for Infection pointed out firstly that Hong Kong’s imported cases only accounted for 0.8% of total infections after the relaxation of social distancing measures and there is room for Hong Kong to further relax entry restrictions and cancel hotel quarantine. Secondly, he found the higher vaccination rate and the broad use of oral medications contributed to the lower death rate in the city, which was logged at 0.11%.

Former chief executive of Hospital Authority Dr Leung Pak-yin also stated firstly that many places over the world have completely lifted entry quarantine restrictions and the government should actively consider loosening anti-Covid measures in light of local economy and people’s livelihood. This is what many Hong Kong people are aspired to now. Secondly, Dr Leung added that the crude death rate of COVID-19 this year



was 0.6% up to September 4, however, the figure could be adjusted to 0.1% if taking the period of the outbreak of Omicron virus and its variants, which started in May, into consideration.

Hong Kong has long been at par or better than other international cities in terms of professionalism, robust governance, software and hardware, protocols etc. Many Hong Kong people have first-hand experienced the relaxed COVID-19 measures overseas. No evidence of disaster is obvious. They increasingly advocate that loosening COVID-19 measures for inbound travelers is the way to go.

Hong Kong should not “lie flat” either. We should continue to get fully prepared and well-gearred up for the prevention and medical support against COVID-19. Hong Kong’s medical resources are comparable to, if not exceeding, that of the 70 countries. Catering to patients’ risk levels with precise and appropriate treatments, keep wearing the masks, boosting vaccination rate for the elderly and children, and allocating adequate resources for patients, so as to keep severe cases and deaths to the lowest possible. Hospital capacity issue (existed around the world well over two years ago) should not be used

as an excuse in Hong Kong to justify the stringent inbound travel quarantine measures.

Many people regard “unimpeded and expeditious” connectivity of Hong Kong as the government’s priority. This is one of the “4 Must DOs” from President Xi. We must not hand over Hong Kong’s unique edge to the competition, nor allow others take advantage of Hong Kong’s situation or even joke about Hong Kong.

Currently, Hong Kong is prominently missing out from its “Nylonkong” (New York/London) peers while close neighbours (like Singapore) are also reopening their borders for world travellers. To many, political decisions must be made without further delay to open inbound Hong Kong in parity with the other 70 countries.

End Inbound Travel Clogs

Outbound travel is subject to overseas entry requirements. Hong Kong government must respect local sovereign and policies of different jurisdictions. Likewise, we must respect the Mainland’s internal control over COVID-19 and the “two systems”. At best, we can try to seek like a “CEPA for COVID-19”.

However, please no more waiting. First and foremost, inbound travel curb lift should be dealt with immediately, without being dragged back because of the Mainland’s stringent domestic entry control. A bird in the hand is better than two in the bush. Second, do not wait until daily number of cases is lowered substantially – how low is lower? Transmissibility factor must not override the well recognised substantial reduction of severity of COVID-19.

Hong Kong Takes Off!

“Unimpeded and Expeditious” Connectivity with the world is the lifeline of Hong Kong. When people are able to come to this place we all love to see it and experience it, the Hong Kong story sells itself and would clear up any incomplete understanding and perception about Hong Kong due to the national security law and election law constituted recently. We love for more people to come, stay, breathe the vibrancy and “Can-do” spirit of Hong Kong plus the vitality of the “one country, two systems”.

Hong Kong looks to take off again not later than three months after President Xi’s July 1 address. Do not wait until November before we take down that wall.

吳光正撰文倡入境解控 促以「香港優先」重拾國際聯繫



讚好 0

🕒 2022-09-08 20:27 🖨️ 列印 A 文字大小

九倉高級顧問吳光正發表題為「暢通便捷，入境解控，香港起跑！」文章，引述國家主席習近平回歸25周年講話，指本港在疫情下漸與外地脫節，失去國際中心之實，全球「暢通便捷」聯繫，是香港的絕對命脈，指香港應盡快恢復對外開放，而非等待至11月行事。

吳光正指，與全球「暢通便捷」聯繫是香港的「絕對命脈」，香港應參考多地共識去判斷疫情大局之「嚴重性」、「常態化」的定論及處理方式，不再於「入境解控」方面耽誤時間，在感染個案增加但多地公認疫情「嚴重性」顯著下降及「常態化」的情況下，優先重拾「暢通便捷」國際聯繫，移除不利入境的絆腳石，全方位執行習主席提出的第四個「必須」。

他在文章中提到，本港的成功並非溫室培育而出，不少人有本地自廢武功之感。而不少人認為「暢通便捷」事宜不能不是香港特區政府份內「優先」，政府不能把香港的獨特優勢拱手相讓，不讓別人有機可乘及取笑香港。

吳光正強調，與全球「暢通便捷」聯繫是香港的絕對命脈。不單去海外說好香港故事，其實只要任何人有機會來港體驗，香港故事不說自解。加上近幾年，海外人士對國安港法、選舉法之許多不同誤解，更應及早「入境解控」，讓更多人可到港、留港，體驗香港「Cando」「搞得掂」精神。

吳光正「暢通便捷，入境解控，香港起跑！」全文如下：

不「暢通」不「便捷」的國際聯繫？

「必須保持香港的獨特地位和優勢，保住香港國際金融、航運及貿易中心地位，要拓展『暢通便捷』的國際聯繫」，其實這全部是習主席「七一」宣言四個「必須」，非空話也，是可進不可退的KPI，相信也是香港人強烈支持的。但這些「必須」都正在受嚴峻考驗。香港這國際中心之「入境」(INBOUND)如「不暢通」「不便捷」，與他地脫節，便已失去國際中心(Asia's World City)之實。

香港之「內向」已經一段長時間，香港絕非「內向型」，香港的成功並非溫室培育而出，越溫室，體制越弱，不少人有本地自廢武功之感。吸引不了也留不住人才，令許多居港人士也離開香港！



吳光正撰文表示，不少人認為「暢通便捷」事宜不能不是香港特區政府份內「優先」，政府不能把香港的獨特優勢拱手相讓，不讓別人有機可乘及取笑香港。(資料圖片)

疫情嚴重否(SEVERITY)？

最近香港每天確診數字之上升已被釘為疫情「惡化」的唯一指標，這實與病毒傳播力強弱有關，確診數字有否「精準」表述實際「嚴重性」也不太清楚，卻似乎每天被不停報道的疫症數字所挾持，引發管控政策變動。這大有別於海外不同社會已以「嚴重性」及「風險程度」作為政策之「先決」。確診數字則是否其實更有助於處理「量」的資源分配及「不與疫共存」的挑戰？

有報章引述世界衛生組織(WHO)新冠疫情技術負責人范克爾克霍夫(Maria Van Kerkhove)：新型冠狀病毒肺炎(COVID-19)疫情還沒完，但可在讓人們繼續日常生活的情況下，讓疫情結束。用於控制疾病的檢測、治療、疫苗和公共衛生措施都「已就位」。她說：「我們確實看見這病毒真的在全球密集傳播。遺憾的是，這病毒不會消失。」

最新的報告指出全球已有70個國家完全對外開放，豁免入境檢疫限制。為何他們已可作判斷其「嚴重性」(SEVERITY)及風險已「顯著」大減？與疫情爆發之初相比，累積下來的經驗、醫療設備和藥物、疫苗、工具，已大大降低新冠疫情之嚴重性和顯著減低重症風險、入院及死亡風險，減到一個大眾可以應付的水平，不再擾亂日常生活。疫情「不會消失／不是暫時的」這些現時「常態化」結論是重點，「常態」需要以「常態方針」處理，而不是長久等的方案。一些地方已視之為風土病(endemic)而不是大流行(pandemic)，當地確診數字已不被每日重點報道。



可否參考這些海外不同實際情況？民眾看到那些問責政府不是將金錢或商機視為比人命更為重要的自私社會，而是有高敏感度和接納民情，客觀分析各不同因素後作出權衡而定出減少管控的政治決策，這些策略是科學也是實際情況，非洪水猛獸，許多更定為「常態」，並非暫時性（transitory）。民眾不無知但務實，要求政府管控已大大減少，基本上支持認同接受常態化的現實及放寬政策。恢復正常生活、生計、正常經濟活動、正常上班上學。也深明政府已盡其力，也接受集體承擔責任及承擔風險之事實，更沒有報導什麼逼總統或官員下台負責死亡率或要求零死亡。

不能與海外看齊（PARITY）？

正如港大感染及傳染病中心總監何柏良指，放寬後輸入個案只佔整體個案的0.8%，本港有條件再放寬入境檢疫，毋須再坐疫監。醫管局前行政總裁梁栢賢也指，世界很多地方已全面取消入境檢疫限制，認為在經濟及民生的考慮下，政府應積極考慮放寬防疫措施，這才是許多香港人的民心所向。

所以不少人認為「暢通便捷」事宜不能不是香港特區政府份內「優先」，相約中央政府所指的「必須」份內事宜。不能把香港的獨特優勢拱手相讓，不讓人有機可乘及取笑香港。香港歷來所有專業、各種多元化監管、軟件及硬件上方方面面均是與其他國際城市看齊，如今許多港人已清楚體驗了外地放寬政策，看不出有大災難，但對入境解控有大勢所趨之感！港人醒目，不明為何海外各地能做到的香港不做？不看齊？與其他國際大都會脫節非香港所求。醫院負荷問題已經是兩年前多地所面對及解決的事情，不少人奇怪香港現時還解決不了醫療系統負荷而由此對入境作嚴厲管控。

內部「不躺平」一必須為「境防控」做足「準備」功夫，病者不會消失，有足夠資源以常態心理以定目標，香港不比70國差，增加病牀量，「精準」把不同風險程度的人士分類作科學及適當精準管控，繼續廣用口罩，強化醫院醫療能量作保險，弱症有弱症處理，加快積極推動老幼疫苗接

種，集中資源照顧好病者。作常態處理，盡能力降低死亡率或重症不會比他地差。

海外大都會體系，遠如紐約、倫敦，所謂「紐倫港」（現時三缺一香港），近如星加坡等地，陸續開關，入境無需隔離（沒有3+4或0+7因措施實不符合「暢通便捷」）。這乃風險判斷及風險管理的決策及權衡取向。香港的病毒是否與他地不同？是否更毒更嚴重？香港是否不及他地在資源及能力以常態方式去處理確診者「量」的內部挑戰？不能看齊？

「入境解控」

至於「出境／到他境」（OUTBOUND）事宜，理解港府則完全被動，因必須尊重當地主權及具體政策，不可勉強大陸內部管控，必須尊重「兩制」，只希望得到「平等」但可否「香港優先」，有如CEPA，如有為難，也應理解各地官場，不勉強，但不表示不盡力爭取。

有人覺得港人已成「二等公民」，首先，香港的「入境解控」應優先處理及不應再因「等」大陸入境之事而被「拖後腿」，所謂一鳥在手總好過兩鳥在林，現時有兩頭不到岸之感。其次，不少人認為香港其實可否不再「等」疫症數字大大下降才「入境解控」。

香港可否深入參考多地共識去判斷疫情大局之「嚴重性」（SEVERITY），「常態化」的定論及處理方式，而不再在「入境解控」方面耽誤時間？同時衡量是否已有違執行習主席所定四個「必須」之一？

香港起跑！

習主席今年七一的講話，提振了全面貫徹落實「一國兩制」原則的決策及決心，現缺東風，香港下幕近三年，起跑不了。在感染個案增加但在多地均公認「嚴重性」顯著下降及「常態化」的情況下，優先重拾「暢通便捷」國際聯繫，移除不利「暢通便捷」入境的絆腳石，全方位執行習主席提出的第四個「必須」。

必有人對以上的一些說法有不同意見，這都可讓社會作多方面的參考。

與全球「暢通便捷」聯繫是香港的絕對命脈。不單去海外說好香港故事，其實只要任何人有機會來港體驗，香港故事不說自解。加上近幾年，海外人士對國安港法、選舉法之許多不同誤解，我們正正更應及早「入境解控」，讓更多人可到港、留港，體驗香港「Can-do」「搞得掂」精神，體驗一國兩制的生命力。百聞不如一見。立竿見影。

不少人希望香港在七月一日「習宣言」起算的三個月內起跑！不「等」十一月。

CANTON ROAD WELCOMES TOP LUXURY BRANDS 海港城全年將新增近百店

Harbour City has consistently strengthened its tenancy mix with world-famous brands. The mall regularly launches interesting promotional events to engage customers and actively collaborates with brands for exhibitions that create unique shopping, culinary, and entertainment experiences for shoppers.



RECENT RETAIL SCENE OF CANTON ROAD HAS SHOWN SIGNS OF RECOVERY

Recent retail scene of Canton Road has shown signs of recovery with brands choosing the district for flagship stores or current store expansions. In the first three quarters this year, more than 70 new stores opened at Harbour City. By the end of 2022, it is expected to open about 100 new stores.

“Brands choose Tsim Sha Tsui for expansion mainly because the market is anticipating the reopening of borders in the near future... This is also a great location for brands to make a statement.”

Lawrence Wan
Head of Advisory and Transaction Services, Retail,
CBRE Hong Kong

(Abstract from SCMP, 6/9/2022)

海港城首三季增逾 70 新店 人流按年升 10%

【明報專訊】儘管疫情惡化，但商場未有放慢步伐，並積極引入不同品牌或商戶吸客。九倉置業（1997）旗下旗艦商場之一的尖沙嘴海港城，今年首三季有逾 70 家新店開業，預計全年共有近 100 家新店進駐。九倉指，今年首 8 個月，海港城周末及假日人流及車流，相比 2021 年同期平均錄得 10% 增長，預計政府縮減旅客檢疫期，相信有更多旅客陸續來港，進一步帶動商場人流及消費。

海港城今年有多個旗艦商舖開業，如國際著名品牌 DIOR，今年在商場開設橫跨兩層、面積近萬呎的旗艦店，為該品牌在港最大的商舖。另外，國際品牌 MIU MIU 在廣東道開設全新概念精品店，而 PIAGET 及 VAN CLEEF & ARPELS，亦將於今年稍後及明年初於廣東道開幕。

節錄自明報，2022 年 9 月 1 日

ALL-ROUND CHECK-IN SPOTS AT TIMES SQUARE 時代廣場打造全方位打咭熱點

Times Square always offers diverse and trendy exhibitions to customers. The fantasy arena from Disney's *Stitch* and Pixar's *Aliens*, and the world's first 9GAG "Memeland" digital playground were well-received!



今個夏天，時代廣場分別舉行兩個展覽，由線上、線下，到經典、創新，任君選擇。地下戶外中庭有兩大經典角色 Disney 史迪仔和 Pixar 三眼仔上演美食對壘，五樓展覽區則有全球首個與專門二次創作惡搞圖片的 9GAG 聯乘推出「Memeland」數碼互動遊樂園，與大眾親身體驗元宇宙的魔力！

PLAZA HOLLYWOOD HOUSES KOWLOON EAST'S LARGEST CINEMA 東九龍區最大型戲院進駐荷里活廣場

MCL Cinemas Plus+ Plaza Hollywood, the new brand co-established by Lai Sun MCL and Emperor Cinema, has opened its door at Plaza Hollywood. The new cinema consists of six houses with about 1,600 seats and becomes the largest cinema in Kowloon East.

由麗新集團MCL院線以及英皇影院集團聯手投資的全新品牌MCL Cinemas Plus+ 荷里活戲院剛於今夏進駐荷里活廣場。新戲院共有六個影廳，提供近一千六百個座位，榮膺九龍東最大型的戲院。



NICCOLO HOTELS TO ENTER THE RESORT SPACE

尼依格羅將進軍度假酒店市場



“Anchored in exceptional art and design, stylish settings, and a service culture that is heartfelt and timeless, we believe these attributes will resonate with guests who want to live the ‘contemporary chic’ lifestyle the brand espouses.”

Thomas Salg
President, Wharf Hotels

Wharf Hotels announces that luxury Niccolo Hotels brand will enter the resort space with a collection of new-build Niccolo Resorts in Mainland China, Thailand and Japan.

Each Niccolo Resorts will be a sophisticated and luxury sanctuary with pockets of serene and landscaped spaces. Complementing the picture perfect setting are a breadth of guest experiences including exceptional dining venues, restorative treatments, children’s Explorer Club and Beach Club for adults, as well as activities to connect with nature.

九龍倉酒店宣布旗下奢華酒店品牌尼依格羅將進軍度假酒店市場，計劃於中國內地、泰國和日本陸續推出尼依格羅度假酒店。

九龍倉酒店總裁湯姆斯·塞爾克先生表示：「我們很高興推出全新的尼依格羅度假酒店。品牌所推崇的卓越藝術與時尚氛圍、以及真誠的服務精神，與追求時尚雅致生活方式的悠閒旅客一致。」每間尼依格羅度假酒店都將是一個擁有豐富自然戶外景觀，以及適合情侶和家庭度假的精緻奢華和恬靜空間。酒店內除了美不勝收的設計，還將設有泳池、別樹一格的茵園禮堂以及各種不假外求的度假體驗。

NEW LEADERS, NEW ROLES @ WHARF HOTELS

九龍倉酒店新任命



Jørgen Christensen 柯躍健
Vice President, Operations, Wharf Hotels
九龍倉酒店運營部副總裁



Michael Ganster 甘思德
General Manager, Niccolo Changsha
長沙尼依格羅酒店總經理



Dean Dimitriou 狄銘傳
General Manager, Niccolo Chengdu
成都尼依格羅酒店總經理

MODERN TERMINALS: PARTNERING WITH THE BEST FOR HALF A CENTURY

現代貨箱碼頭服務香港五十載



50 years ago at dawn on 5th September, 1972, Modern Terminals welcomed the first container vessel TOKYO BAY at Berth One and opened the first purpose-built container terminal in the city. Since then Modern Terminals has handled over 140 million TEUs at its Hong Kong facilities underpinned by quality services to its customers.

Photo below: Stephen Ng, Chairman of Modern Terminals (centre) with the company's director Mr Alfons Mensdorff-Pouilly, CEO of Jebson & Co. Ltd. (far right); representatives from China Merchants Port Group Co., Ltd, including Mr Erik Yim, Vice Chairman, (second from right) and Mr Xu Song, Chief Operating Officer and General Manager (far left); Group Managing Director of Modern Terminals Horace Lo (second from left) attended the 50th anniversary celebration.

現代貨箱碼頭剛於九月慶祝在港營運五十周年，公司當時於一九七二年九月五日凌晨迎接首艘貨箱船「東京灣號」靠泊一號碼頭，展開香港首個專門建造的貨箱碼頭營運新一頁。五十年來，在港設施共處理超過一億四千萬個標準箱，致力提供高質素的服務。

右圖：現代貨箱碼頭有限公司主席吳天海（中）與公司董事、捷成洋行有限公司行政總裁孟愛峰先生（右一）；招商局港口集團股份有限公司代表－副董事長嚴剛先生（右二）及首席運營官、總經理徐頌先生（左一）；以及現代貨箱碼頭有限公司集團董事總經理盧偉民（左二）一同出席慶祝活動。



TEUs HANDLED
在港處理標準箱

140,000,000+

Modern Terminals
50 years of service excellence
觀賞現代貨箱碼頭
五十周年短片

AWARDS & RECOGNITIONS

獎項與殊榮

WHARF GROUP

- The Wharf Group is again honoured with the Second Top Donor 2021/2022 by The Community Chest. A special donation of HK\$7.5 million was made to the Chest to help individuals and families in financial hardship due to COVID-19.
- Nine companies under the group received the Caring Company Logo by the Hong Kong Council of Social Service. Among them, Star Ferry was awarded for 20 consecutive years, Modern Terminals for 15 years, Wharf Estates Limited, Harbour City, Times Square and Plaza Hollywood for 10 years, and Marco Polo Hongkong, Gateway Hotel and Prince Hotel were award for 5 years.

WHARF ESTATES LIMITED

- Social Enterprise Supporter Plus Award by Fullness Social Enterprises Society

PLAZA HOLLYWOOD

- Top 20 My Favorite Shopping Malls Events and My Favorite Kids Shopping Mall – Shopping Mall Awards 2021/2022 by Hong Kong Economic Times



TIMES SQUARE

Times Square x Mr Men Little Miss 50th Anniversary: Discover You and Donald Duck Geometric World won two awards in MARKies Award 2022 organised by MARKETING-INTERACTIVE

- Gold Award – Best Use of Venue¹
- Silver Award – Best Idea – Design¹

THE MURRAY, HONG KONG

The Murray clinched the Best City Hotel in Hong Kong Award by TTG Asia. It's the second time since 2019 (the Award was suspended in 2020 and 2021). Commented by the publisher, "... The Murray has stood up as the clear winner in the Best City Hotel in Hong Kong award! This is a fiercely pitched category... you and team have done well to keep it as the "Top of Mind" steady brand identity amongst your targeted customers and trade partners"

MARCO POLO HONGKONG

- Gold Award – Best Crisis Management and Leadership by Human Resources Online
- Gold Award – Best Flexible Working Strategy by Human Resources Online





CHANGSHA IFS

Its 3rd anniversary campaign won big from Asia-Pacific Stevie Awards 2022

- Gold Award – Innovation in Cross-Media Marketing²
- Silver Award – Innovation in Consumer Events³
- Bronze Award – Innovation in Brand Development³

CHENGDU IFS

- Gold Award – Best Use of Influencer, 2022 Event Marketing Awards⁴
- Silver Award – Innovation in Consumer Events, Asia-Pacific Stevie Awards 2022
- Silver Award – Best Mobile Campaign, 2022 Digital Media Awards⁵

CHONGQING IFS

- Silver Award – Scene Marketing, IAI Awards
- Bronze Award – Best Retail / Mall / Pop Up Event, 2022 Event Marketing Awards
- The Most Popular Commercial and Tourism Landmark in Chongqing – Metropolis Paper

CHONGQING TIMES SQUARE

- 2021 The Favourite Business and Travel Landmark of Rail Transit Group by Chongqing Daily Newspaper and Chongqing Rail Transit Group⁶



1



2



3



5



4



6

INNOVATIVE CAMPAIGNS ACROSS CITIES 嶄新宣傳企劃帶動市場

CHANGSHA IFS CREATES A LOBSTER WONDERLAND 長沙IFS「創立」龍蝦理想國

Changsha IFS and internationally renowned artist Philip Colbert created the world's first "Lobster Wonderland" in Changsha. This large-scale art event filled with fun included a parade, an outdoor art exhibition and a skate park, with a blend of pop art.

長沙IFS與國際知名藝術家Philip Colbert於星城市中心築起全球首個「龍蝦理想國」，打造歡樂夏日藝術生活。這個大型戶外公共藝術裝置展，透過巡遊嘉年華、公共藝術主題展區及滑板公園，將波普藝術、潮流及當地文化結合。



MELON-VERSE @ CHENGDU IFS 超現實西瓜宇宙座落成都IFS

Chengdu IFS co-created "the MELON VERSE" with renowned French artist Cyril Lancelin in his first ever Mainland China solo art exhibition. Staged at the urban landmark in China West, this immersive interactive exhibition included a six-metre-tall inflatable art installation created from 200 "watermelons". Chengdu IFS also released its debut NFT collection to promote panda conservation.

成都IFS與法國知名藝術家Cyril Lancelin聯手呈獻「the MELON-VERSE 萬有xi引力」的沉浸式互動藝術展。Cyril Lancelin以西瓜作為其中國個人首展中的創作元素，運用逾二百個充氣「西瓜」打造出高達六米的藝術裝置，在成都市中心搭建出一個別開生面的「西瓜宇宙」。此外，成都IFS首次推出兩款主題數字藏品，推廣大熊貓公益保育。



"METATIMES" BY DALIAN TIMES SQUARE 大連時代廣場開創元時代

Dalian Times Square launched "MetaTimes" art exhibition in collaboration with local and overseas artists, bringing patrons a futuristic and digital art exhibition with online and offline interactions.

大連時代廣場開創全新的「元時代」潮流藝術展，聯同國內及海外藝術家，利用線上及線下創意互動展覽，為公眾帶來全新藝術體驗。



LUNCH WITH THE CHAIRMAN 與主席共晉午餐

Four scholarship recipients of Project WeCan represented Wharf to participate in the *Hong Kong Management Game*. In the name of "WeChillHK", the team won the Hong Kong round in 2021 and represented Hong Kong to join the *Asian Management Game* to compete with Asian elites in 2022. They concluded the journey with a first runner-up.



To celebrate their achievements, our Group Chairman and Managing Director Stephen Ng and Director of The Wharf (Holdings) Limited Kevin Hui hosted a lunch where students shared their learning from the Games and exchanged with our management. Congratulations!

四位「學校起動」計劃獎學金得主早前組成隊伍「WeChillHK」，代表九龍倉集團勇奪香港管理專業協會舉辦的「香港管理演習」冠軍，並代表香港出戰由亞洲管理專業協會舉辦的「亞洲管理挑戰賽」，成功奪得亞軍。

為慶祝他們的優秀表現，集團主席及常務董事吳天海和九龍倉集團有限公司董事兼集團財務監督許仲瑛與他們共晉午餐，了解他們致勝之道並交流一番。

BUILDING HEART BRIDGES 築心橋—「看見世界的另一端」

Since 2011, Wharf has been sponsoring Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation to build footbridges and community facilities in remote villages in Mainland China. To date, over 100 students from Project WeCan joined as volunteers, with HK\$10 million donation for 12 bridges and community centre enhancements, benefitting more than 15,000 villagers in Chongqing, Gansu, Guizhou and Yunnan. Wu Zhi Qiao celebrated its 15th anniversary with a commemorative book titled "Discover the Other Side of the World" which captured much fond memory of past trips.

薪火相傳 共建心橋 中港一心 創建明天

九龍倉集團主席兼常務董事吳天海 敬題



九龍倉自二〇一一年開始，支持「無止橋慈善基金」在中國內地鄉村發展的工作，項目分布重慶、甘肅、貴州及雲南。至今已有逾一百名「學校起動」計劃的學生參與此項目，共建十二座行人便橋及一個社區中心優化項目，透過逾港幣一千萬元捐款，惠及逾一萬五千名貧困和偏遠農村居民。早前無止橋更於香港書展舉行了慶祝十五周年的新書發佈，書名名為「看見世界的另一端」，讓眾人回顧基金工作成果。

REACHING OUT TO SHAM SHUI PO HOUSEHOLDS 送風送爽·千戶送涼透「深」



The Group remains committed to helping the communities in which we operate. Hong Kong is experiencing an unprecedentedly hot weather this summer. The Group joined hands with The Community Chest and Caritas Hong Kong to send cooling packs to 1,000 humble-background families in Sham Shui Po. Kevin Hui, Director and Group Financial Controller of The Wharf (Holdings) Limited and Agnes Hui from Corporate Communications, visited the Centre and met with the children who were most excited about the gifts.

多年來，集團堅守「創建明天」理念，熱心社會公益，為社會上有需要的人士提供支援。今夏香港經歷前所未有之酷熱天氣，居住於劏房戶的人士室內高溫情況更嚴重。集團迅速回應市民需要，與香港公益金及香港明愛合作，推出「送風送爽·千戶送涼透『深』」計劃，向一千個居住在深水埗的劏房戶派發便攜式風扇，並附上食物現金券讓已在放暑假之小朋友也可以到冷氣食店享用美食。九龍倉集團有限公司董事兼集團財務監督許仲瑛，集團企業傳訊部許翠鳳親身往中心與小朋友互動和派發禮物。

“GREENING OUR CITY” BY WHARF ESTATES 「綠在城中」展覽宣揚關注氣候

Our malls, Harbour City, Times Square and Plaza Hollywood, under Wharf Estates Limited, have joined hands to promote public awareness of climate change. The roving exhibition titled “Greening Our City” was organized and well-received with public’s active participation. Besides interactive displays, green workshops were conducted to promote reuse and upcycling of donated toys and waste wood into exquisite artworks.

為推動公眾持續關注氣候行動，九龍倉置業旗下海港城、時代廣場和荷里活廣場聯手推出「綠在城中 Greening Our City」巡迴展覽，透過互動式展品向公眾介紹「氣候變化下的可持續發展」。此外，更與綠色團體合作安排環保親子工作坊，推廣如何將玩具及廢木回收升級再造成藝術品，實踐低碳生活。



HONG KONG ART TALENT GROOMING JOURNEY

培育香港年輕藝術家

LETTERS

Art and design talent deserves our support

As a Hongkonger born in 1997, reading recent coverage about the 25th anniversary of Hong Kong's handover has certainly brought back memories of myself growing up in this city.

Photographs of its stunning cityscape, rich nature, and the daily lives of people, all vividly captured the transformation this city has experienced in the past 25 years. They depict familiar scenes that inspire me in art and architecture.

I developed a fascination with the rich wildlife within this fast-growing concrete forest at a very young age.

As a child I enjoyed observing all the birds and flora around my daily life, doodling along all the time. As I learned to paint with watercolours and Chinese ink, I cultivated an eye for details and began to appreciate the urban environment we live in.

It was beyond my wildest dreams that winning the Wharf Secondary School Art Competition would bring me an opportunity to study architecture overseas with an art scholarship. The six years of study in Britain has tremendously broadened my perspectives.

Besides the studying of architectural theories and forms, it is the exposure to the diverse building types, cultures, and people that has enriched my experience of architecture. It has been a fruitful journey that changed my perception of our built environment.

Despite the challenges with COVID-19, I completed my studies last year and am working in an architectural practice in London, gaining practical experience for my professional exam.

It is encouraging to see a growing appreciation for art and design in Hong Kong in recent years, and I hope more budding artists can receive great support from society.

Clarice Hong, London
SCMP, 25/7/2022



東周刊 · 2022年7月6日

2021/22 SCHOLARSHIP RECIPIENT 獎學金得主



Karen Leung,
Visual art,
Hong Kong Baptist University

梁嘉嘉
香港浸會大學視覺藝術系



Project WeCan
「學校起動」計劃

PROJECT WECAN HAPPENINGS 「學校起動」計劃精彩活動回顧

JOB TASTING 2022

The 2022 Job Tasting Programme was well-received. Over 130 students from 33 schools were admitted to 31 corporates which supported the programme. The internship lasted one to two weeks. This year, a one-day job shadowing with senior management option was debuted for students to experience senior management's daily schedules and to observe from a close distance.



「學校起動」職場體驗計劃2022

132中學生親身體驗職場生活

「學校起動」職場體驗計劃二〇二二剛於暑假展開，來自三十三間參與中學的132名高中學生，獲派到31間「學校起動」計劃支持機構，進行一至兩星期實習，親身體驗真實的職場工作環境，及早為未來作好準備。為讓更多同學有機會參與，今年更新設職場「影子」計劃，同學能跟隨機構管理層一整天，體驗管理人員一天的日程，近距離與管理層互動交流。

「學校起動」計劃基金會委員會主席吳天海說：「習近平主席七月一日發表重要講話，強調香港要特別關心關愛青年人，為他們成長成才創造更多機會。新一屆政府在行政長官李家超先生帶領下，亦已積極制訂青年政策和發展藍圖。年青人是香港的未來，商界一直重視培育新一代，其中「學校起動」計劃凝聚商界及各界有心人的力量，為年輕人提供機會，助他們拓闊眼界、認識社會和了解自己，擁抱未來。」

吳天海與同學分享學習心得時說：「疫情反覆，但慶幸「學校起動」職場體驗計劃今年可以實體形式進行；實習工作旨在讓同學獲得課堂以外的知識及體驗，加深對社會及身處行業的認識。雖然今年的學校暑假縮短至兩星期，百多名同學亦選擇參加是項實習計劃，是好的開始。希望同學能以『三開』的求知態度——『張開眼睛、張開腦袋、放開心胸』，汲取工作經驗，及早為未來作好準備。」

節錄自明報，2022年8月19日

PARTNERS' APPRECIATION CUM SHARING

夥伴感謝禮暨分享會濟濟一堂

The Project WeCan Partners' Appreciation cum Sharing was held in August. Stephen Ng, Committee Chairman of Project WeCan Foundation thanked partners for their staunch support in the new normal. Mr Peter Yuen from Savills (Hong Kong) Limited, Mr Matt Hayes and Mr Kelvin Tse from Hays Hong Kong Ltd., and Mr Webster Ng from the Taxation Institute of Hong Kong shared their rewarding experience in partnership with their schools. CCC Tam Lee Lai Fun Memorial Secondary School also shared students' feedback and the challenges under COVID-19.

「學校起動」計劃於八月舉辦了夥伴感謝禮暨分享會，「學校起動」計劃基金會委員會主席吳天海先生感謝一眾夥伴機構在新常態下的支持。特別鳴謝第一太平戴維斯（香港）的袁志光先生、Hays Hong Kong Ltd. 的Matt Hayes及謝俊軒先生、以及香港稅務學會吳錦華先生分享他們的寶貴經驗；亦感謝中華基督教會譚李麗芬紀念中學代表分享同學的正面回應，以及學校在疫情下面對的困難。



熱烈慶祝
中華人民共和國



73 周年國慶

中華人民共和國
香港特別行政區
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

25th

★ 周年紀念 ★
ANNIVERSARY

